



DAFTAR ISI

	Halaman
HALAMAN SAMPUL	i
HALAMAN SAMPUL DALAM BAHASA INGGRIS	ii
HALAMAN SAMPUL DALAM BAHASA ARAB	iii
HALAMAN JUDUL	iv
HALAMAN PENGESAHAN	v
PERNYATAAN BEBAS PLAGIAT	vi
KATA PENGANTAR	vii
DAFTAR ISI	x
DAFTAR TABEL	xii
DAFTAR SINGKATAN	xiii
PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB-LATIN	xiv
INTISARI	xx
ABSTRACT	xxi
INTISARI DALAM BAHASA ARAB	xxii
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Masalah Penelitian	4
1.3 Tujuan Penelitian	5
1.4 Tinjauan Pustaka.....	5
1.5 Landasan Teori.....	7
1.5.1 Kalimat.....	8
1.5.2 Penerjemahan Fiksi.....	11
1.5.3 Penilaian Kualitas Terjemahan	13
1.6 Metode Penelitian	21
1.7 Organisasi Penyajian.....	23



BAB II BIOGRAFI HUDĀ BARAKĀT DAN ZULFAH NUR ALIMAH, SINOPSIS NOVEL <i>BARĪDU AL-LAIL</i>, DAN <i>CHATGPT</i>.....	25
2.1 Biografi Hudā Barakāt	25
2.2 Biografi Zulfah Nur Alimah	27
2.3 Sinopsis Novel <i>Barīdu al-Lail</i>	30
2.4 <i>ChatGPT</i>	33
BAB III ANALISIS KUALITAS <i>CHATGPT</i> DALAM PENERJEMAHAN TEKS FIKSI BAHASA ARAB KE DALAM BAHASA INDONESIA	37
3.1 Keakuratan <i>ChatGPT</i> dalam Penerjemahan Teks Fiksi.....	39
3.2 Nuansa Sastrawi <i>ChatGPT</i> dalam Penerjemahan Teks Fiksi	45
3.3 Keberterimaan <i>ChatGPT</i> dalam Penerjemahan Teks Fiksi	51
3.4 Keterbacaan <i>ChatGPT</i> dalam Penerjemahan Teks Fiksi.....	58
3.5 Kualitas Terjemahan <i>ChatGPT</i> dalam Penerjemahan Teks Fiksi.....	63
BAB IV SIMPULAN.....	66
DAFTAR RUJUKAN	68
LAMPIRAN DATA DAN NILAI TERJEMAHAN <i>CHATGPT</i>	72
RINGKASAN PENELITIAN DALAM BAHASA ARAB	